



**ENERGY EFFICIENT**

**ERGO MOVE**

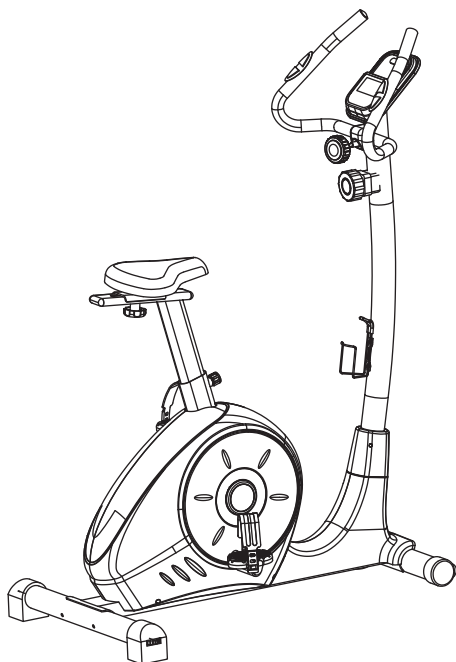
**EVER PROOF**

**EXA MOTION**

**STABILITA**

**INSTA RUN**

**ERGO PAD**



**FRAME WARRANTY**

Гарантия на раму

**YEARS**

**7**  
ЛЕТ

**WARRANTY**

Гарантия

**YEARS**

**2**  
ГОДА

**ВЕЛОТРЕНАЖЁР**

**B-340 ENERGIA**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СБОРКЕ

+ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПИТАНИЮ



## Содержание

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| 1. Инструкции по безопасному использованию .....          | 4  |
| 2. Преимущества велотренажёра TORNEO B-340 ENERGIA .....  | 9  |
| 3. Предварительное знакомство с тренажёром .....          | 10 |
| 4. Технические характеристики.....                        | 12 |
| 5. Сборка тренажёра.....                                  | 13 |
| 6. Подготовка к использованию .....                       | 24 |
| 7. Тренировочный компьютер .....                          | 26 |
| 8. Описание тренировочного процесса.....                  | 30 |
| 9. Рекомендации по питанию .....                          | 34 |
| 10. Техническое обслуживание и ремонт тренажёра.....      | 39 |
| 11. Транспортировка, хранение и утилизация тренажёра..... | 41 |
| 12. Технологии эффективности и комфорта.....              | 42 |

## Уважаемый покупатель!

Благодарим за выбор нашего тренажёра. Модель TORNEO B-340 ENERGIA сочетает в себе современные технологии, функциональность и продуманный дизайн. Занятия на велотренажёре в уютной домашней обстановке помогут улучшить физическую форму и укрепить сердечно-сосудистую систему. Уверены, вам понравится заниматься спортом с TORNEO!



Прежде чем приступить к сборке и использованию тренажёра, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации и сборке. Оно содержит важную информацию по безопасному использованию тренажёра, его обслуживанию и хранению. Обязательно сохраняйте данное Руководство в течение всего срока эксплуатации тренажёра.

## 1. Инструкции по безопасному использованию

- Тренажёр предназначен для использования только в домашних условиях. Запрещено использовать тренажёр в коммерческих целях.
- Ответственность за информирование всех пользователей тренажёра о мерах безопасности лежит на владельце тренажёра.
- Ознакомьтесь с предупреждающими обозначениями на тренажёре, если они предусмотрены производителем. Сохраняйте предупреждающие обозначения на тренажёре в течение всего срока его эксплуатации.



### Внимание!

Во время сборки тренажёра убедитесь, что в помещении нет маленьких детей. Мелкие детали представляют серьёзную опасность для детей до 3-х лет.



### Внимание!

Не оставляйте без присмотра детей и домашних животных в помещении с включённым тренажёром. Попадание в движущиеся механизмы тренажёра части тела человека или животного может привести к травме или смерти.

- Дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями могут использовать тренажёр только под контролем со стороны лиц, ответственных за их безопасность.



### **Внимание!**

Подключайте кабель питания тренажёра только к правильно заземлённой розетке. Не применяйте удлинители и переходные адаптеры между электрической сетью и тренажёром. Это может нарушить работу системы УЗО (устройство защитного отключения) и увеличить риск возникновения пожара или поражения электрическим током.

- Настоятельно рекомендуем пройти полное медицинское обследование перед началом тренировок. Это особенно важно, если вам больше 35 лет, у вас был длительный перерыв в занятиях спортом, есть предрасположенность к сердечно-сосудистым заболеваниям или имеются какие-либо иные заболевания. Результаты медицинского обследования должны стать основой для построения программы тренировок. Неправильно составленная программа тренировок и чрезмерные тренировки могут нанести серьёзный вред вашему здоровью. В случае диагностирования тех или иных заболеваний, решение о допуске к занятиям на тренажёре может принимать только врач.



### **Внимание!**

Тренажёр не относится к классу высокоточного оборудования, поэтому показания системы мониторинга сердечного ритма могут расходиться с реальными значениями. Выполнение чрезмерных тренировок может привести к тяжёлым травмам или смерти. Если вы почувствовали головокружение или слабость, немедленно прекратите тренировку, и, при необходимости, обратитесь за медицинской помощью. Запрещено использовать тренажёр в терапевтических целях.

- Запрещено использовать тренажёр в состоянии алкогольного опьянения или под воздействием препаратов, ухудшающих реакцию и внимание. Это может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Используйте тренажёр только по его прямому назначению, в соответствии с настоящим Руководством.



### **Внимание!**

Перед началом использования внимательно ознакомьтесь с механизмом аварийной остановки тренажёра.

- Обратите внимание, что некоторые подвижные части тренажёров, не имеющие механизма свободного хода, невозможно остановить немедленно.
- Всегда заходите на тренажёр и сходите с него только при его полной остановке, соблюдая осторожность.

- Обратите внимание, что некоторые подвижные части тренажёров, не имеющие механизма свободного хода, невозможно остановить немедленно.
- Во избежание получения травм не кладите руки на движущиеся части тренажёра.
- На тренажёре может одновременно заниматься только один человек.
- Не разрешено использовать тренажёр, если ваш вес превышает максимально допустимый вес пользователя, указанный в разделе Технические характеристики данного Руководства.
- Во время занятий на тренажёре используйте только спортивную одежду и обувь. Одежда не должна быть слишком свободной. Во время тренировки следите, чтобы детали одежды и обуви не зацепились за детали тренажёра. Не тренируйтесь босиком или в обуви, которая не позволяет надёжно зафиксировать стопу на опорной поверхности (например, на опорной площадке, педали и т. п.), или подошва которой может повредить тренажёр.
- Не используйте какие-либо устройства с высоким уровнем электро-магнитного излучения вблизи тренажёра, электро-магнитное излучение может повлиять на показания компьютера тренажёра.
- Всегда выключайте тренажёр, если в настоящее время вы на нём не занимаетесь. В случае, если тренажёр не используется в течение длительного периода, отключите его от электрической сети. При наличии управляющего компьютера сначала выключите компьютер тренажёра, а затем отключите кабель питания от электрической сети.

### **Внимание!**



Обязательно отключайте тренажёр от электрической сети перед чисткой, техническим обслуживанием или ремонтом тренажёра. После отключения подождите ещё 10 минут, на протяжении этого времени в тренажёре может оставаться электрический заряд.

### **Внимание!**



При использовании тренажёра с питанием от электрической сети соблюдайте общие правила техники безопасности при обращении с электрооборудованием. Не располагайте кабель питания тренажёра под ковровыми покрытиями, вблизи нагретых поверхностей и отопительных приборов. Перед каждым использованием тренажёра проверяйте кабель питания и вилку кабеля питания на предмет повреждений.

- Если тренажёр имеет отверстия для вентиляции, следите, чтобы они не перекрывались при установке.

### **Внимание!**



При возникновении постороннего запаха или задымления во время занятий на тренажёре, немедленно прекратите тренировку и отключите тренажёр от электрической сети. Не пытайтесь провести диагностику и ремонт неисправного тренажёра самостоятельно, обратитесь за помощью в сервисную службу Продавца.

- При выборе места для установки, обеспечьте вокруг тренажёра свободное пространство на расстоянии не менее 0,5 м с каждой стороны. Перед началом тренировочного процесса убедитесь, что в свободной зоне никого нет.
- Тренажёр необходимо установить на твердой, ровной и гладкой поверхности. Для защиты покрытия пола от царапин, подложите под тренажёр специальный резиновый коврик. Установка тренажёра на неровных поверхностях или на мягких покрытиях может привести к ухудшению устойчивости тренажёра и его опрокидыванию.
- Не меняйте угол наклона тренажёра подкладыванием под него посторонних предметов.
- Тренажёр предназначен для использования в помещениях с температурой воздуха от +10 до +35 °С, и относительной влажностью до 75%. Не эксплуатируйте и не храните тренажёр в пыльных, сырых, неотапливаемых помещениях, а также в местах, где происходит распыление аэрозолей и горючих газов.
- Не устанавливайте тренажёр в помещениях с высокой влажностью, например, рядом с душевой кабиной, парной или бассейном. Повышенная влажность может отрицательно влиять на электронные и другие компоненты тренажёра.
- Регулярно удаляйте пыль и другие загрязнения с деталей тренажёра. Не допускайте попадания воды и другой жидкости на компьютер и механизмы тренажёра. Следите за тем, чтобы в помещении, где используется тренажёр, была обеспечена хорошая вентиляция.
- Для чистки тренажёра пользуйтесь салфеткой из мягкой безворсовой ткани, смоченной в воде или в слабом растворе моющего средства. Не наносите моющее средство непосредственно на тренажёр. Не используйте для очистки тренажёра растворители и абразивные чистящие средства. Это может привести к повреждению защитных лакокрасочных покрытий элементов тренажёра.
- Следите за тем, чтобы внутрь тренажёра не попадали посторонние предметы. При попадании постороннего предмета внутрь тренажёра, немедленно выключите тренажёр, отключите его от электрической сети. Если нет возможности самостоятельно и безопасно извлечь предмет, обратитесь за поддержкой в сервисную службу Продавца.
- Для безопасного использования и продления срока службы необходимо регулярно проводить осмотр тренажёра на предмет ослабления резьбовых

соединений, а также повреждений или износа отдельных деталей. Проверьте резьбовые соединения, выполненные во время сборки тренажера, не реже, чем раз в месяц. При необходимости подтягивайте эти соединения.

- При возникновении неисправностей (появлении нехарактерного звука, заедании или блокировке подвижных деталей и др.) немедленно прекратите эксплуатацию тренажера. Не производите ремонт самостоятельно. Для проведения квалифицированного ремонта, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу Продавца.

- Внесение каких-либо самостоятельных изменений в конструкцию тренажера, использование аксессуаров и принадлежностей, не рекомендованных производителем или его авторизованным представителем, может стать причиной поломки оборудования и травмирования пользователя, а также явиться основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий, в том числе в техническое и программное обеспечение, без предварительного уведомления потребителей.

## **2. Преимущества велотренажёра TORNEO B-340 ENERGIA**

### **Эргономичность**

Тренажёр имеет множество различных регулировок, направленных на повышение вашего комфорта во время тренировки: регулировка положения седла по расстоянию до педалей; регулировка наклона переднего поручня – для удобства посадки на тренажёр и удобства положения рук во время тренировки; регулировка длины ремешков на педалях – для занятий в разной по размеру и объёму обуви. На передней стойке расположен держатель для бутылки.

### **Трёхкомпонентный pedalный узел**

В конструкции тренажёра используется трёхкомпонентный pedalный узел, который делает вращение педалей более плавным, исключает рывки тем самым делая тренировку более физиологически верной с точки зрения работы суставов, мышц ног и ягодиц.

### **Удобство управления**

Тренировочный компьютер с подсветкой и большим экраном отображает сразу все показатели тренировки. Кнопки тренировочного компьютера имеют обозначения на русском языке.

### **Удобство перемещения и размещения**

На переднем стабилизаторе расположены транспортировочные ролики для простоты перемещения тренажёра от места хранения к месту тренировки. На заднем стабилизаторе установлены удобные в использовании компенсаторы неровности пола с боковой регулировкой. При помощи них можно выравнивать положение тренажёра на неровном полу.

### **Держатель для смартфона**

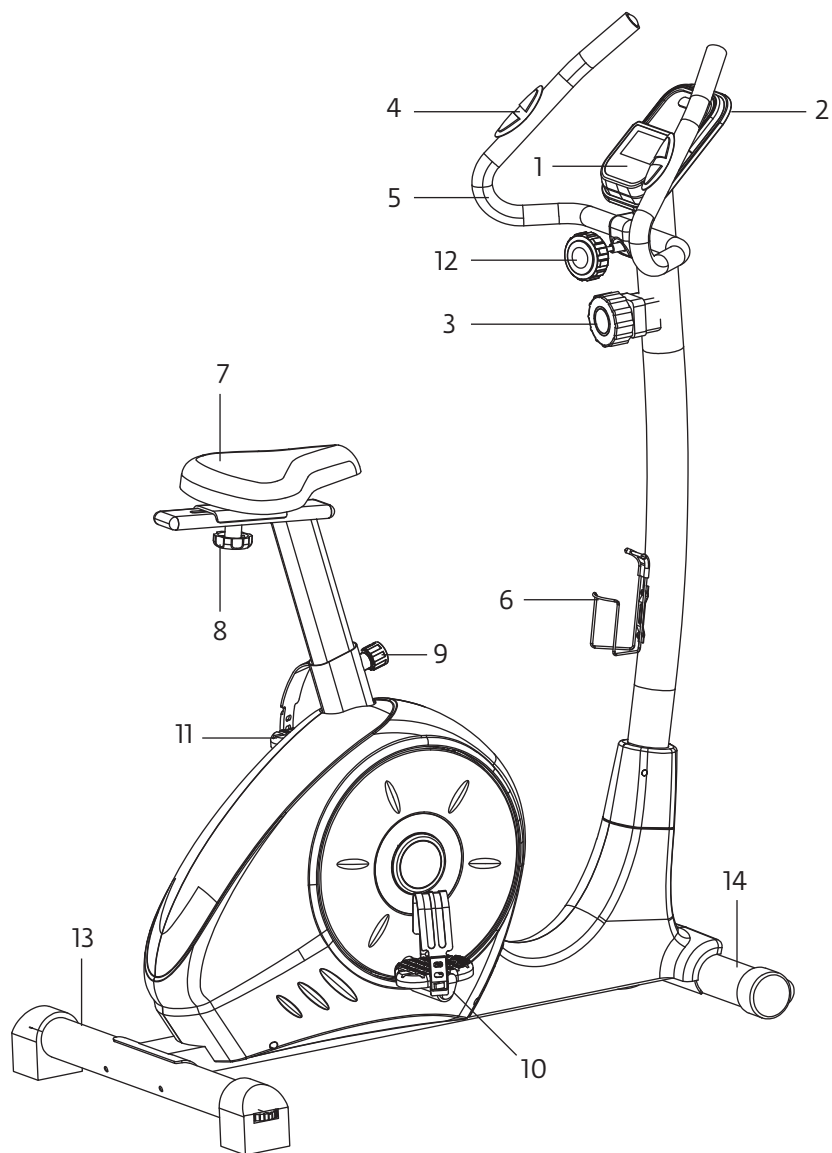
Над экраном находится удобный держатель для смартфона. При размещении на держателе смартфон не загораживает экран. Вы сможете совмещать тренировки с просмотром любимых фильмов и держать основные показатели под контролем.

### **Целевые тренировки и тренировки онлайн**

Чтобы повысить мотивацию, можно задавать для себя цели тренировки и достигать их. В качестве цели можно задать дистанцию, время или количество сожжённых калорий.

### 3. Предварительное знакомство с тренажёром

| №  | Наименование                                  |
|----|-----------------------------------------------|
| 1  | Тренировочный компьютер                       |
| 2  | Подставка для мобильных устройств             |
| 3  | Регулятор нагрузки                            |
| 4  | Датчики пульса                                |
| 5  | Поручень                                      |
| 6  | Держатель для бутылки                         |
| 7  | Седло с велосипедным креплением               |
| 8  | Фиксатор вылета седла                         |
| 9  | Фиксатор высоты стойки седла                  |
| 10 | Правая педаль                                 |
| 11 | Левая педаль                                  |
| 12 | Фиксатор угла наклона поручня                 |
| 13 | Задняя опора с компенсаторами неровности пола |
| 14 | Передняя опора с транспортировочными роликами |



## 4. Технические характеристики

|                               |                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Модель                        | B-340 ENERGIA                                                                                                                                                                                                         |
| Класс                         | НС                                                                                                                                                                                                                    |
| Система нагружения            | Магнитная                                                                                                                                                                                                             |
| Масса маховика                | 8 кг                                                                                                                                                                                                                  |
| Регулировка нагрузки          | Механическая                                                                                                                                                                                                          |
| Уровни нагрузки               | 16                                                                                                                                                                                                                    |
| Измерение пульса              | Датчики на поручнях                                                                                                                                                                                                   |
| Педальный узел                | Трехкомпонентный                                                                                                                                                                                                      |
| Питание тренажера             | Элементы питания тип AA×2                                                                                                                                                                                             |
| Размеры                       | 105×52×145.5 см (допуск +/- 1 см)                                                                                                                                                                                     |
| Размеры упаковки              | 106×26×67 см (допуск +/- 2 см)                                                                                                                                                                                        |
| Вес нетто                     | 32 кг                                                                                                                                                                                                                 |
| Вес брутто                    | 35.5 кг                                                                                                                                                                                                               |
| Максимальный вес пользователя | 130 кг                                                                                                                                                                                                                |
| Протестировано нагрузкой      | 325 кг                                                                                                                                                                                                                |
| Тренировочный компьютер       | LCD монитор отображает: время тренировки; дистанцию, пройденную с момента установки элементов питания; дистанцию, пройденную за текущую тренировку; скорость; расход калорий; пульс; число вращений в минуту.         |
| Дополнительно                 | Компенсаторы неровности пола, транспортировочные ролики, держатель для бутылки, регулировка наклона поручня, регулировка положения седла в трех плоскостях, регулируемые ремешки на педалях, держатель для смартфона. |

## 5. Сборка тренажёра



### **Внимание!**

Перед распаковкой и началом сборки убедитесь, что в помещении, где планируется сборка тренажёра, отсутствуют маленькие дети до 3-х лет.



Тренажёр состоит из объёмных и тяжёлых деталей. Во избежание получения травм настоятельно рекомендуем воспользоваться помощью напарника при сборке тренажёра.

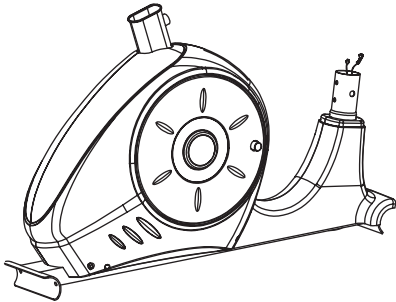
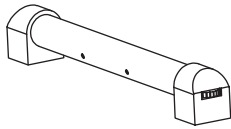
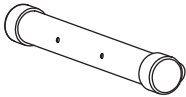
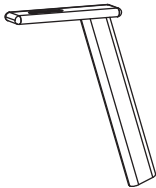
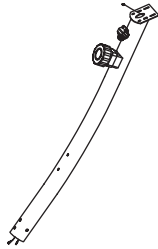
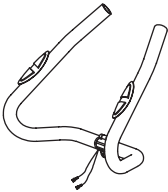
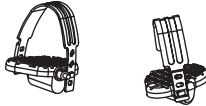
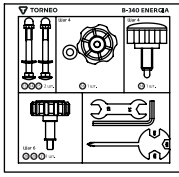


Если транспортировка тренажёра осуществлялась при отрицательной температуре, необходимо выдержать тренажёр не менее 6 часов в отапливаемом помещении, прежде чем начать сборку.

## 5.1 Комплектация

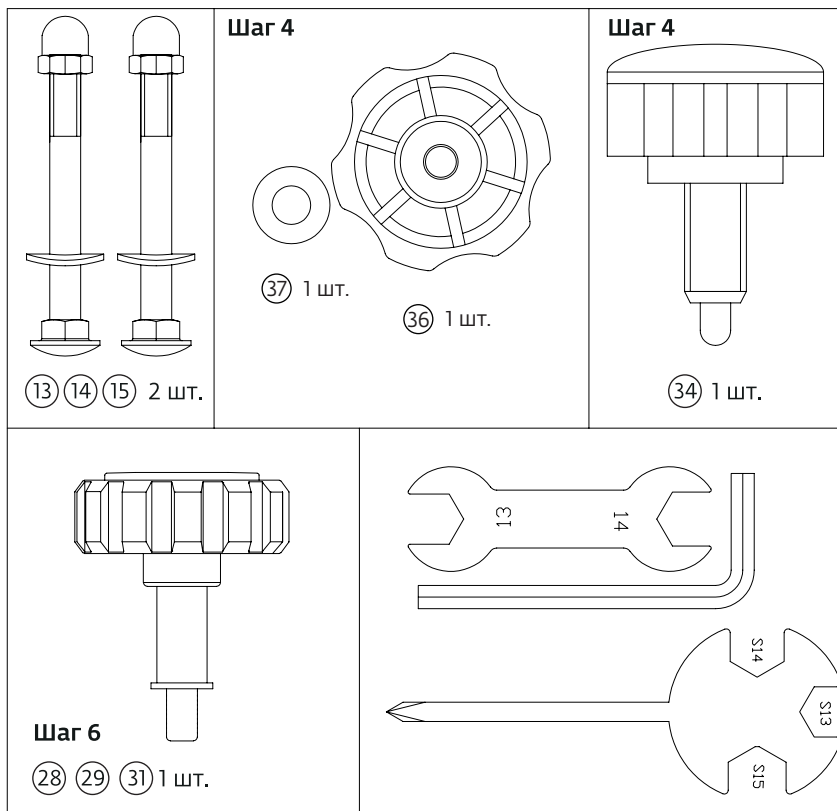
Перед тем, как приступить к сборке, рекомендуем разложить все элементы конструкции тренажёра на свободной площади и убрать упаковочный материал. Убедитесь, что в упаковке ничего не осталось. Убедитесь в наличии всех элементов конструкции тренажёра, крепежа и инструментов в заявленном количестве. Обратите внимание, что некоторые части тренажёра могут поставляться в предварительно собранном виде.

| №    | Наименование                                  | Кол-во  |
|------|-----------------------------------------------|---------|
| 1    | Рама основная                                 | 1 шт.   |
| 2    | Опора передняя                                | 1 шт.   |
| 3    | Опора задняя                                  | 1 шт.   |
| 4    | Стойка поручня                                | 1 шт.   |
| 5    | Поручень                                      | 1 шт.   |
| 6    | Подседельный штырь                            | 1 шт.   |
| 7    | Седло                                         | 1 шт.   |
| 8    | Тренировочный компьютер                       | 1 шт.   |
| 9L/R | Педаль левая/правая                           | 2 шт.   |
| 22   | Кожух стойки поручня                          | 1 шт.   |
| 30   | Крышка поручня                                | 1 шт.   |
| 39   | Опора седла                                   | 1 шт.   |
| 79   | Держатель бутылок                             | 1 шт.   |
| TOOL | Пользовательский набор крепежей и инструмента | 1 набор |
|      | Руководство пользователя                      | 1 шт.   |
|      | Условия гарантии                              | 1 шт.   |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|     |    |   |                                                                                      |
| 1                                                                                   | 3                                                                                   | 2                                                                                   |                                                                                      |
|    |    |    |                                                                                      |
| 6                                                                                   | 4                                                                                   | 5                                                                                   |                                                                                      |
|   |   |   |    |
| 9 L/R                                                                               | 7                                                                                   | 39                                                                                  | 30                                                                                   |
|  |  |  |  |
| 8                                                                                   | 79                                                                                  | 22                                                                                  | TOOL                                                                                 |

## 5.2 Набор инструментов и крепежа

| №  | Наименование                          | Кол-во |
|----|---------------------------------------|--------|
| 13 | Болт с квадратным подголовником М8×75 | 2 шт.  |
| 14 | Шайба изогнутая d8                    | 2 шт.  |
| 15 | Гайка колпачковая М8                  | 2 шт.  |
| 36 | Фиксатор с резьбой М10×32             | 1 шт.  |
| 37 | Шайба плоская d10                     | 1 шт.  |
| 34 | Фиксатор с резьбой М16×22             | 1 шт.  |
| 29 | Фиксатор с резьбой М8×65              | 1 шт.  |
| 28 | Шайба плоская d8                      | 1 шт.  |
| 31 | Втулка d8                             | 1 шт.  |
| 82 | Ключ гаечный 13/15 мм                 | 1 шт.  |
| 83 | Ключ шестигранный 6 мм                | 1 шт.  |
| 84 | Ключ многофункциональный 13/14/15 мм  | 1 шт.  |



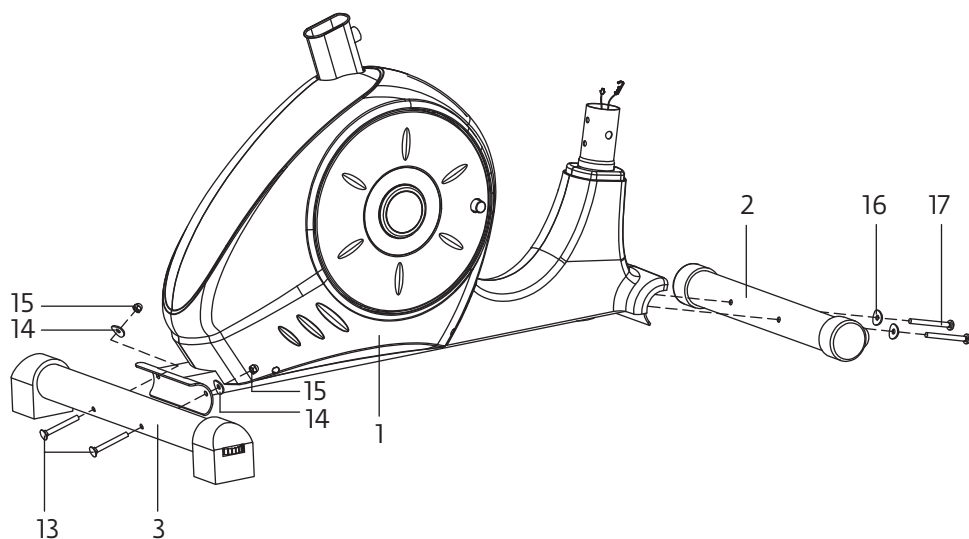
## 5.3 Последовательность сборки

### ШАГ 1

Извлеките детали тренажёра из упаковки. Удалите элементы упаковки. Поместите основную раму тренажёра на ровную поверхность.

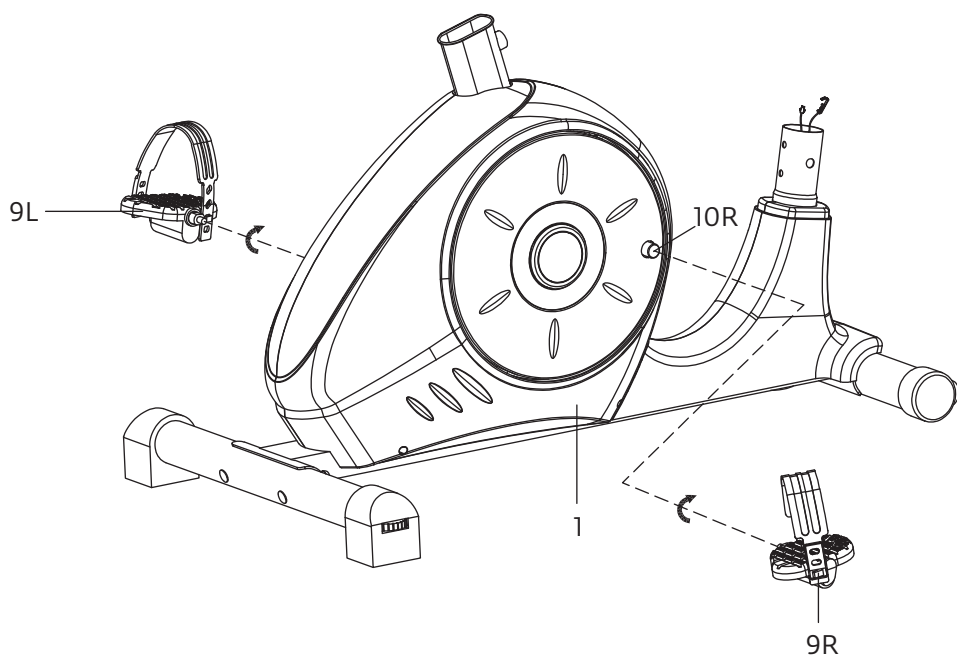
### ШАГ 2

Выкрутите болты с внутренним шестигранником (17) и снимите шайбы (16) из основной рамы (1) с помощью шестигранного ключа (83). Приподнимите переднюю часть основной рамы (1) и закрепите переднюю опору (2) к основной раме с помощью болтов с внутренним шестигранником (17) и шайб (23), используя ключ шестигранный (83). Установите заднюю опору (3) с помощью болтов с квадратным подголовником (13), шайб (14) и колпачковых гаек (15) используя гаечный ключ (82).



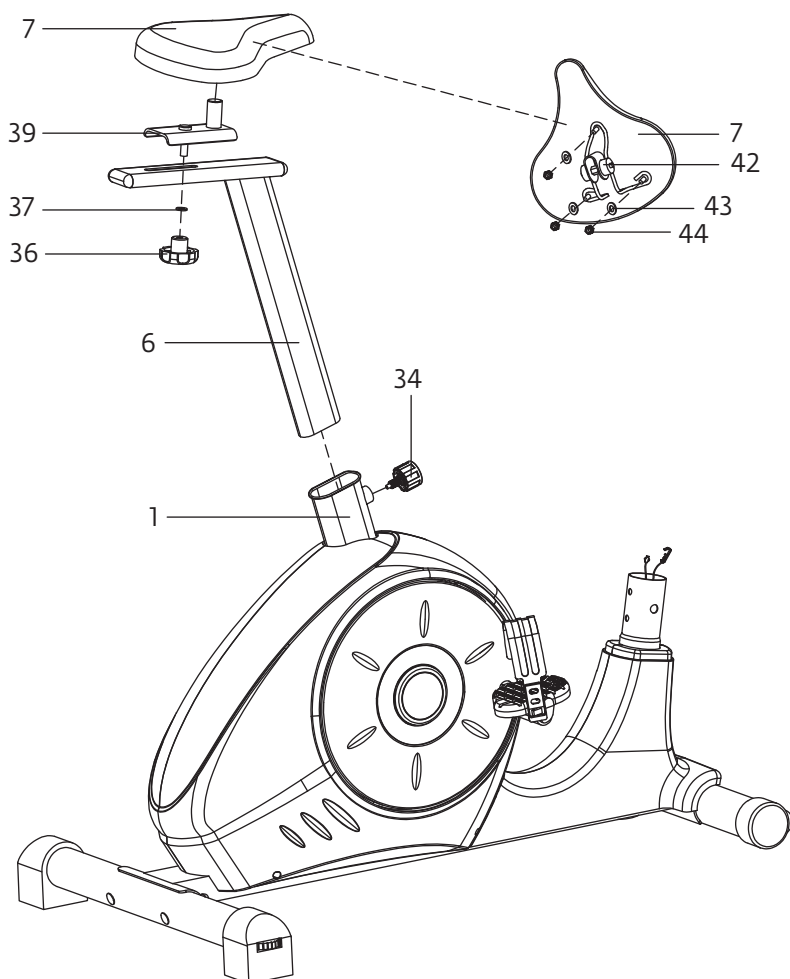
### ШАГ 3

Установите педали (9) на шатуны (10), используя многофункциональный ключ (84). Учитывайте маркировку педалей (L – левая, R – правая). Обратите внимание, что правая педаль устанавливается на шатун по часовой стрелке, а левая – против часовой стрелки.



## ШАГ 4

1. Закрепите седло (7) к велосипедному креплению седла (42) гайками (44) и шайбами (43) с помощью гаечного ключа (82).
2. Закрепите седло (7) на подседельную опору (39) с помощью многофункционального ключа (84).
3. Закрепите опору седла (39) с установленным на ней седлом к подседельному штырю (6) с помощью шайбы (37) и фиксатора вылета седла (36).
4. Открутите фиксатор (34), потяните его на себя и вставьте подседельный штырь (6) в основание рамы (1). Установив седло на необходимую высоту, затяните фиксатор (34).

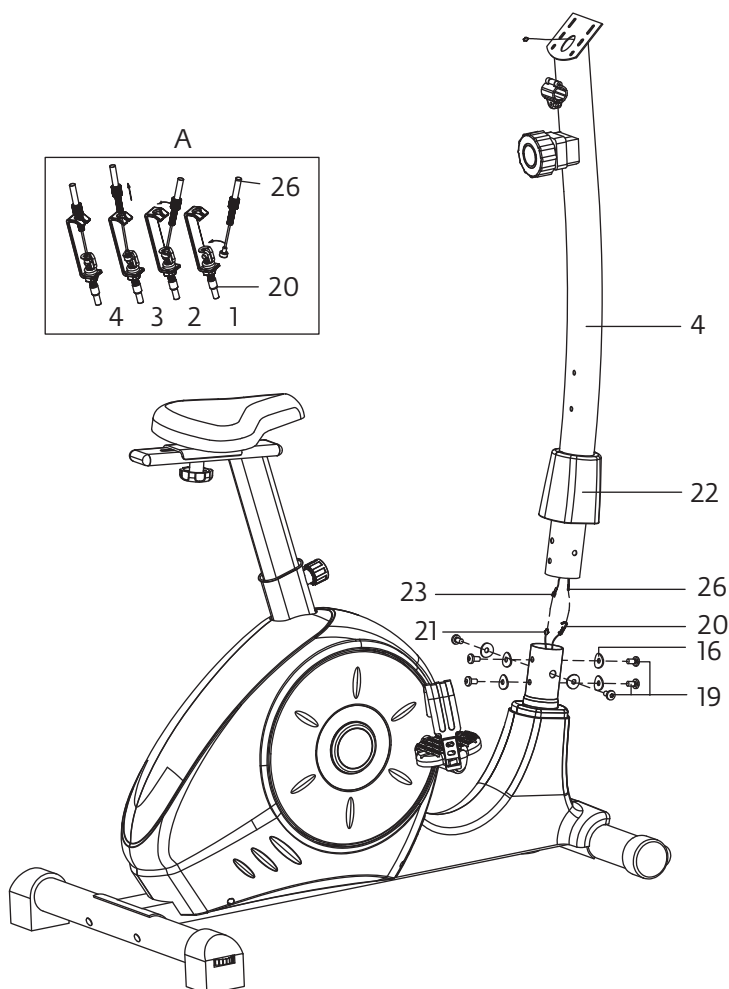


## ШАГ 5

1. Вставьте нижний кожух поручня (22) на стойку поручня (4).
2. Соедините кабель сигнальный (21) из рамы (1) с кабелем (23) из стойки (4).
3. Установите положение регулятора нагрузки (26) в максимальное положение.

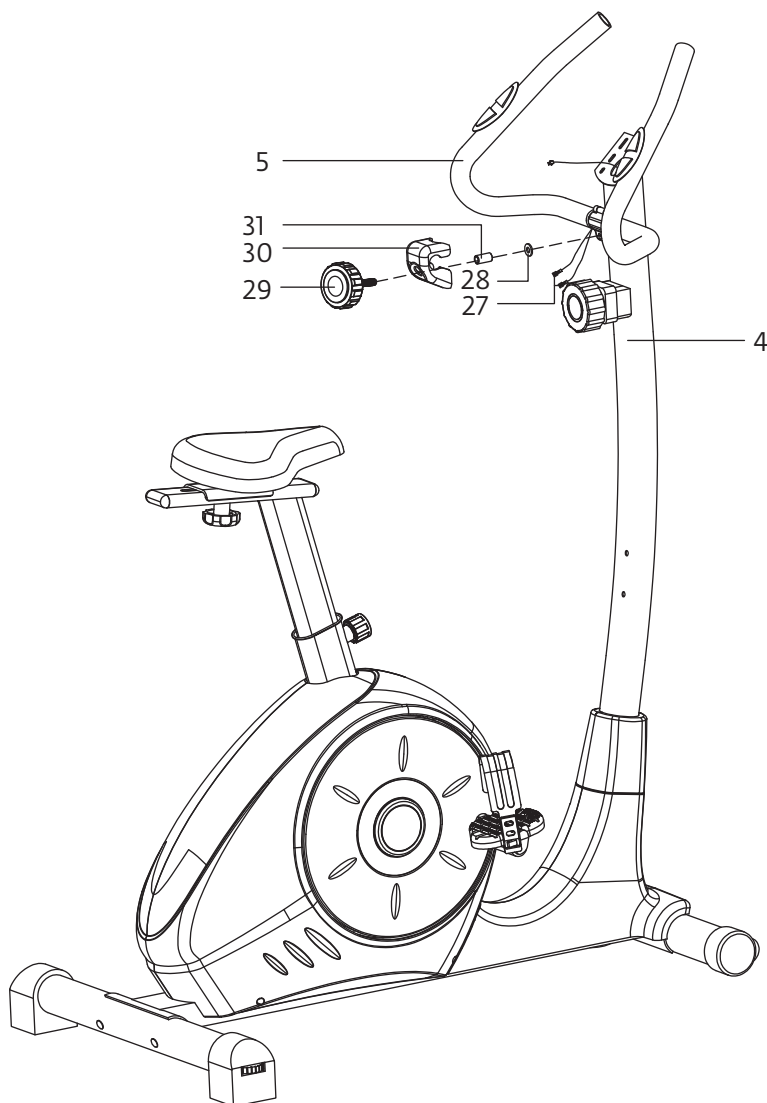
Извлеките предохранительную вставку из троса регулировки нагрузки согласно рисунку (А). Соедините трос регулировки нагрузки из рамы (20) с тросом (26) из стойки (4).

4. Вставьте стойку поручня (4) в основание рамы (1). Не допускайте попадание кабеля и троса между трубами стойки и рамы.
5. Закрутите болты (19) и шайбы (16), используя шестигранный ключ (83).
6. Опустите нижний кожух поручня (22) в основание рамы до характерного щелчка.



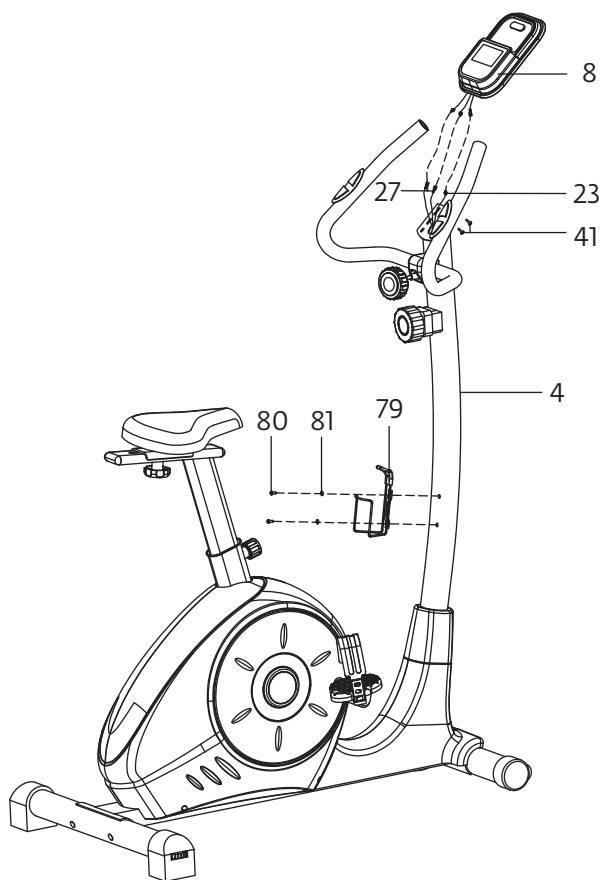
## ШАГ 6

1. Установите поручень (5) на стойку (4).
2. Разместите в соответствующее отверстие на стойке кабель (27) из поручня.
3. Зафиксируйте поручень (5) на стойке (4), установив крышку поручня (30) с помощью фиксатора с резьбой (29), втулки (31), и шайбы (28) в нужном положении.



## ШАГ 7

1. С помощью крестовой отвертки (84) выкрутите предварительно установленные винты (41) из задней части тренировочного компьютера (8).
2. Соедините кабели из тренировочного компьютера (8) с кабелями (23, 27) из стойки поручня (4).
3. С помощью крестовой отвёртки (84) зафиксируйте тренировочный компьютер (8), используя винты (41).
4. Выкрутите предустановленные винты (80) из стойки поручня (4) и снимите шайбы (81) с помощью крестовой отвертки (84).
5. Установите и закрепите держатель для бутылок (79) на стойку (4) винтами (80) и шайбами (81) с помощью крестовой отвертки (84).



### Сборка закончена!

Рекомендуем проверить затяжку всех крепёжных соединений тренажёра перед его использованием и регулярно следить за их состоянием.

**Приступайте к тренировкам!**

## 6. Подготовка к использованию

Перед началом использования необходимо настроить тренажёр под параметры пользователя и выставить требуемую нагрузку.

### 6.1 Регулировка положения седла

Очень важно отрегулировать высоту и положение седла надлежащим образом.

1. Ослабьте фиксатор (34) и вытяните его на себя. Не отпуская фиксатор, отрегулируйте высоту седла. Отпустите фиксатор и убедитесь в том, что он попал в одно из отверстий подседельного штыря (6). Затяните фиксатор подседельного штыря (34) до упора.
2. Поверните фиксатор вылета сиденья (36) против часовой стрелки, чтобы его ослабить. Передвиньте опору седла (39) в нужное положение. Затяните фиксатор вылета седла (36) до упора.
3. Седло (7) имеет велосипедное крепление, позволяющие отрегулировать его наклон относительно горизонта. Для того, чтобы провести регулировку, ослабьте крепление седла к горизонтальной опоре (39), выставите нужный угол наклона и затяните крепление.
4. Сядьте на седло и поместите ваши ступни на педали. Сделайте полный оборот педалей без остановки коленей или перемещения бедер на седле. Седло расположено слишком низко, если вы сгибаете колени больше, чем небольшое сгибание в самой нижней точке хода педалей. Седло расположено слишком высоко, если вам приходится полностью разгибать ваши колени в самой нижней точке хода педалей.

#### Внимание!



Не пытайтесь отрегулировать высоту седла, его вылет или наклон, когда вы находитесь на тренажере. Всегда затягивайте фиксаторы (34) и (36) после того, как вы поменяли положение седла.

### 6.2 Регулировка угла наклона поручня

Сидя на тренажёре, ослабьте фиксатор (29), чтобы разблокировать поручень. Установите поручень в наиболее удобное для вас положение. Затяните фиксатор (29), чтобы зафиксировать поручень в выбранном положении.

### 6.3 Регулировка ремешков педалей

Вы можете отрегулировать ремешки педалей так, чтобы комфортно вращать педали по их полной амплитуде, толкая их в верхней части круговой амплитуды и продолжая тянуть с помощью ремешков в нижней её части. Для достижения наилучшего тренировочного эффекта рекомендуется вращать педали равномерно, без рывков по всей круговой амплитуде их движения.

### 6.4 Стабилизация тренажёра на полу

Используйте компенсаторы неровности пола, чтобы стабилизировать тренажёр на неровной поверхности. Они расположены по краям заднего

стабилизатора. Для установки нужного уровня их нужно вращать по часовой или против часовой стрелки.

## 6.5 Перемещение тренажёра

Возьмитесь руками за поручни спереди и наклоните тренажёр на себя, чтобы он встал на транспортировочные ролики. В таком положении вело-тренажёр можно легко перемещать к месту хранения.

## 6.6 Датчики пульса

Для корректной работы датчиков пульса необходимо, чтобы ладони плотно, но не слишком сильно обхватывали сенсорные пластины. Работа сенсоров основана на измерении электрического потенциала, поэтому ладони должны быть немного влажными. Избегайте нанесения на ладони кремов и масел, так как они могут создавать пленку, препятствующую измерению. Стабилизация показаний происходит примерно через 10 секунд после начала измерений.



### **Внимание!**

Сенсорные датчики пульса не являются медицинским прибором, их показания следует использовать только в справочных целях для контроля интенсивности тренировки. Если во время тренировки вы почувствуете головокружение или слабость, немедленно прекратите тренировку, и, при необходимости, обратитесь за медицинской помощью.

# 7. Тренировочный компьютер

Ваш тренажёр оснащён простым в эксплуатации, но надёжным тренировочным компьютером, который обеспечивает контроль основных параметров тренировки.



## Описание клавиш

| Название | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| РЕЖИМ    | <p>Краткое нажатие перед тренировкой:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— подтверждение ввода установленных значений параметров тренировки (времени, дистанции, расхода калорий и пульса) и переход к установке следующего значения параметра.</li></ul> <p>Краткое нажатие в процессе тренировки:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— включение сканирующего режима (автоматической смены отображения параметров а большом окне дисплея</li><li>— переключение между параметрами тренировки, отображаемыми на большом окне дисплея</li></ul> <p>Длительное нажатие:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>— сброс показателей и перезапуск тренировочного компьютера</li></ul> |
| ВВОД     | <p>Используется для настройки параметров целевой тренировки.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|              |                                                                                                                                                                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>СБРОС</b> | <p>Перед тренировкой (краткое нажатие):<br/>— обнуление значения текущего вводимого параметра</p> <p>Длительное нажатие:<br/>— сброс всех показателей и перезапуск тренировочного компьютера</p> |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Дисплей компьютера отображает значения следующих параметров:**

| <b>Обозначение на дисплее</b>   | <b>Измеряемая величина, единицы измерения</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Индикация</b>                          |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>TIME<br/>(Время)</b>         | Время тренировки. Компьютер будет автоматически считать от 00:00 до 99:59 с интервалом в 1 сек. Вы можете также запрограммировать компьютер, чтобы он производил обратный отсчёт от установленного времени при помощи кнопок + и -. Если вы продолжите тренировку после того, как время достигнет 00:00, компьютер начнёт подавать звуковой сигнал и перейдёт в режим обычного отсчёта времени. | 00:00 > 99:59<br>99:00 > 00:00<br>мин:сек |
| <b>DISTANCE<br/>(Дистанция)</b> | Условная пройденная дистанция                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 0.00 > 99.99<br>99.99 > 0.00<br>км        |
| <b>CALORIES<br/>(Калории)</b>   | Затраченная энергия (расход калорий)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0 > 9999<br>9999 > 0 ккал                 |
| <b>PULSE<br/>(Пульс)</b>        | Частота пульса, измеренная с помощью сенсорных датчиков                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 30–240<br>уд/мин                          |
| <b>SPEED<br/>(Скорость)</b>     | Условная скорость движения                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 0.00–99.9<br>км/ч                         |
| <b>SCAN<br/>(Сканирование)</b>  | Режим поочерёдного отображения параметров тренировки на большом окне дисплея каждые 6 секунд (SCAN → SPEED/RPM → TIME → DISTANCE → CALORIES → PULSE → SCAN)                                                                                                                                                                                                                                     |                                           |

Вставьте батарейки в тренировочный компьютер. После включения он издаст звуковой сигнал и перейдет в режим установки параметров тренировки (времени тренировки и т. д.). Далее с помощью клавиш Плюс, Минус и РЕЖИМ вы можете установить желаемые параметры тренировки либо сразу начать тренировку без установки параметров.

### **Быстрый старт**

В режиме остановки на дисплее будет отображаться надпись STOP. Для начала тренировки просто начните вращать педали тренажёра. При этом отсчёт всех параметров тренировки начнётся с нуля.

Управление компьютером осуществляется с помощью клавиши РЕЖИМ. Вы можете выбрать один из режимов отображения данных:

1. Сканирующий режим. В этом режиме компьютер будет автоматически переключаться на отображение следующего параметра каждые 6 секунд. На основном дисплее будет отображаться надпись SCAN и обозначение текущего параметра будет мигать. Параметры на основном дисплее будут отображаться в следующей последовательности: TIME-DISTANCE-CALORIES-PULSE-SPEED/RPM.

2. Стационарный режим. В этом режиме основной дисплей будет постоянно отображать значение того параметра, который вы выберете. Для перехода к следующему параметру нажмите клавишу РЕЖИМ. На основном дисплее будет отображаться обозначение текущего параметра.

**Тренировка по целевому параметру** — времени, дистанции, расходу калорий или пульсу.

Перед началом тренировки вы можете задать один или несколько её целевых параметров. Для этого нужно нажать клавишу РЕЖИМ. На дисплее отображается STOP.

**1. Режим тренировки ВРЕМЯ:** сначала нажмите кнопку «РЕЖИМ», чтобы переключиться на параметр «ВРЕМ», а затем нажмите кнопку «ВВОД», чтобы установить целевое время (нажмите и удерживайте кнопку «ВВОД», чтобы ускорить настройку). Затем начните тренировку, и дисплей начнёт обратный отсчёт времени.

**2. Режим тренировки ДИСТАНЦИЯ:** сначала нажмите кнопку «РЕЖИМ», чтобы переключиться на параметр «ДИСТ», а затем нажмите кнопку «ВВОД», чтобы установить целевую дистанцию (нажмите и удерживайте кнопку «ВВОД», чтобы ускорить настройку). Начните тренировку, и дисплей начнёт обратный отсчёт.

**3. Режим тренировки «КАЛОРИИ»:** сначала нажмите кнопку «РЕЖИМ», чтобы переключиться на функцию «ККАЛ», а затем нажмите кнопку «ВВОД», чтобы установить целевое значение сожжённых калорий (нажмите и удерживайте кнопку «ВВОД», чтобы ускорить настройку). Начните тренировку, и дисплей начнёт обратный отсчёт.

Когда обратный отсчёт достигает нуля, экран начинает мигать, указывая на достижение цели тренировки. Если вы продолжите тренироваться, компьютер автоматически начнет отсчет с нуля.

Для сброса установленных целевых значений нажмите кнопку «СБРОС» и выполните настройку заново.

**4. PULSE (ПУЛЬС)** мигает на дисплее, и вы можете установить целевой пульс тренировки клавишами Плюс и Минус. Нажмите клавишу РЕЖИМ, чтобы подтвердить введенное значение. Для определения целевого пульса тренировки, вы можете руководствоваться принципами, изложенными в п. 6.6 данного руководства.

**5.** Начните вращать педали. Начнется обратный отсчет от установленных вами параметров тренировки. При достижении целевого значения одного из установленных параметров, компьютер издаст краткий звуковой сигнал, и значение в окне достигнутого параметра начнет мигать. Затем отсчет данного параметра начнется от нуля (кроме пульса), если вы продолжите тренировку.

### **Режим ожидания**

Для продления срока службы элементов питания компьютер автоматически перейдет в режим ожидания, если в течение 4 минут отсутствовал входной сигнал и не было нажатия клавиш. В этом режиме дисплей выключается. Для того, чтобы вывести компьютер из режима ожидания, нажмите любую другую клавишу или начните вращать педали.

### **Возобновление тренировки**

В случае временного прерывания тренировки (паузы), возможно, ее последующее возобновление. При этом отсчет параметров начнется не сначала, а от уже достигнутых ранее значений.

### **Замена батареек**

Если индикация дисплея стала слабой, необходимо заменить батарейки. Для этого нужно открыть крышку отсека для батареек, находящуюся с обратной стороны тренировочного компьютера. Заменить батарейки, а затем закрыть крышку.

## 8. Описание тренировочного процесса



### Внимание!

Данный раздел носит информационный характер. При определении программ тренировок необходимо обращаться к профильному специалисту для формирования индивидуальных программ с учётом заболеваний, анализов и индивидуальных особенностей организма.

### 8.1 Общая информация

Начните выполнять программу упражнений постепенно, увеличивая объём упражнений каждую неделю. Начните с коротких подходов. Не ставьте себе невыполнимых целей, избегайте чрезмерных нагрузок - это может неблагоприятно отразиться на вашем здоровье. В дополнение к основным упражнениям, применяйте другие виды кардио-нагрузок (езда на велосипеде, танцы, бег на улице и др.). Не тренируйтесь под ярким солнечным или искусственным (неоновым, галогеновым) светом.

### Рекомендации по выбору интенсивности тренировки

Основным показателем интенсивности тренировки является изменение частоты пульса.

Регулярно проверяйте свой пульс. Если у вас нет прибора для измерения частоты пульса (ЧСС), проконсультируйтесь с врачом, какой прибор необходимо приобрести.

### Измеряйте пульс трижды:

1. Перед началом тренировки (пульс покоя).
2. Через 10 минут после начала тренировки (пульс нагрузки или стрессовый пульс).
3. Через 1 минуту после окончания тренировки (пульс восстановления).

Пульс зависит от возраста. Для каждого возраста существует свой научно обоснованный допустимый диапазон частоты пульса, ограниченный верхним и нижним предельными значениями. Зона между верхней и нижней границами пульса называется «аэробной зоной». Чтобы получить значение допустимой для себя максимальной частоты пульса, необходимо вычесть свой возраст из числа 200.

Наиболее интенсивное сжигание калорий происходит в так называемой «аэробной зоне», которая находится в пределах 60–80% от максимального стрессового пульса.

### Например, для 40-летнего человека:

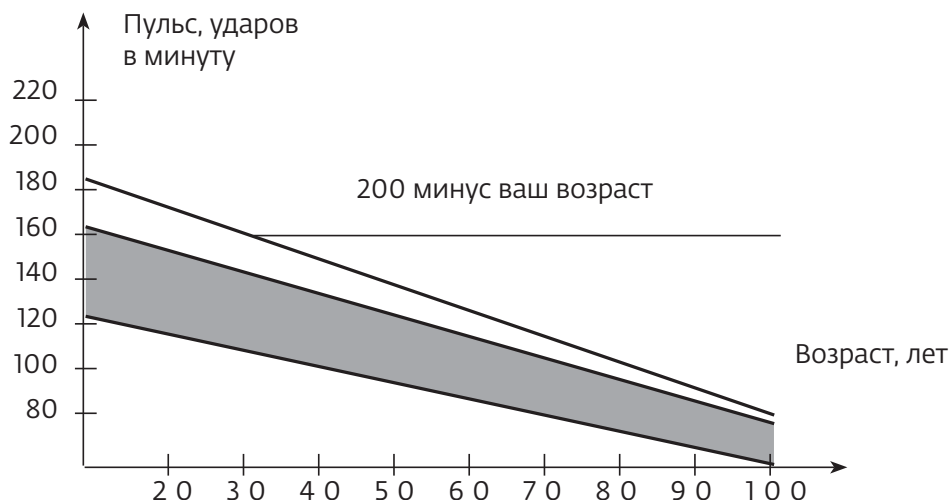
Максимальное значение пульса составляет  $200 - 40 = 160$

Верхняя граница «аэробной зоны» —  $160 \times 80\% = 128$

Нижняя граница «аэробной зоны» —  $160 \times 60\% = 96$

Однако, следует помнить, что эти значения являются приблизительными и при проведении тренировок необходимо внимательно следить за своим самочувствием.

Общим показателем подготовленности организма является восстановление нормальной частоты пульса после тренировки. В идеальном состоянии через



1–1,5 минуты после окончания тренировки пульс должен возвращаться к значению покоя.

Обратившись к врачу перед началом проведения тренировок, определите оптимальный для вашего возраста и уровня физической подготовки диапазон ЧСС для повышения безопасности и увеличения эффективности занятий.

Оптимальный режим тренировок, обеспечивающий наиболее эффективное сжигание жиров, составляет не менее 3–4 раз в неделю по 50–60 минут каждая. При более интенсивных занятиях необходимо оставлять хотя бы один день полного отдыха.

Тренировка на выносливость регулируется как объёмом нагрузки, так и значением/интенсивностью нагрузки. Интенсивность тренировки контролируется в основном измерением частоты вашего пульса.

### Внимание!



Системы контроля сердечного ритма могут работать с искажениями и предоставлять неточные данные.

Показания тренажера, связанные с измерением пульса, необходимо воспринимать, как справочную информацию, а не как медицинские указания!

Чрезмерные физические нагрузки могут привести к серьезным травмам или смерти. Если вы чувствуете боль или слабость во время тренировки, немедленно прекратите занятие и обратитесь к врачу.

Потребляйте больше жидкости во время тренировки. Учтите, что рекомендуемая потребность человека в жидкости — 2–3 литра в день. Но эта потребность заметно увеличивается при физической нагрузке. Жидкость, которую вы пьёте, должна быть комнатной температуры.

## **8.2 Разминка и восстановление**

Разминка перед тренировкой позволяет вашему организму плавно войти в тренировочный режим и существенно снизит риск спортивной травмы. Обычно разминка включает в себя общефизические упражнения на подвижность суставов и «разогрев» мускулатуры.

Многие упражнения, используемые для разминки, можно включать в тренировочную программу и выполнять в ходе основной тренировки с более высокой интенсивностью или нагрузкой для развития выносливости и скоростно-силовых показателей.

Разминка включает в себя элементы растяжки. Они важны для сохранения общей подвижности, и способствуют увеличению силовых показателей в интенсивных тренировочных программах. Разминку с элементами растяжки следует выполнять перед тренировкой в течение 10 минут, без резких движений. Вы можете составить свой собственный комплекс таких упражнений, и немного изменять его каждые несколько месяцев.

Если вы очень устали за день, и не чувствуете в себе сил на запланированную тренировку, выполните короткий комплекс разминки и растяжки, это будет ваш разгрузочный день. К следующей тренировке ваш организм восстановится гораздо лучше.

Не менее важно правильно завершить тренировку, выполнив несколько упражнений для восстановления. Чаще всего это дыхательные упражнения (в том числе наклоны, подъём и разведение рук), упражнения на растяжку. Это поможет вашей мускулатуре расслабиться и быстрее начать восстановление, а сердцу - быстрее перейти в состояние покоя.

Эти же упражнения можно выполнять после работы в те дни, когда у вас не запланирована тренировка. Так вы снимите стресс от работы и расслабите уставшую за день мускулатуру. Если у вас «сидячая» работа, такие упражнения полезны для профилактики заболеваний позвоночника.

### **Упражнения для шеи**

Наклоните голову вправо и почувствуйте напряжение в шее. Медленно опустите голову полукругом к груди, а затем поверните голову влево. Вы снова почувствуете комфортное напряжение в шее. Повторите это упражнение поочерёдно несколько раз.

### **Упражнения для плеч**

Поднимите левое и правое плечо попеременно или оба плеча одновременно.

### **Упражнение для рук**

Протяните левую и правую руку попеременно вверх. Почувствуйте напряжение в левой и правой руке. Повторите это упражнение несколько раз.

### **Упражнение для бёдер**

Если необходимо, обопритесь о стену, затем наклонитесь назад и рукой подтяните правую или левую ногу как можно ближе к ягодицам. Почувствуйте комфортное напряжение в верхней части бедра. Сохраняйте это положение в течение 30 секунд, если это возможно, и повторите это упражнение два раза для каждой ноги.

### **Растяжка мышц ног**

Сядьте на пол и поставьте ноги так, чтобы колени были направлены наружу. Потяните ноги как можно ближе к паху. Теперь осторожно прижимайте колени вниз. Если это возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 20 - 30 секунд.

### **Касание**

Медленно наклоните туловище вперёд и попытайтесь коснуться ног руками. Дотянитесь до пальцев ног. Если возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 20 - 30 секунд.

### **Упражнения для коленей**

Сядьте на пол и вытяните правую ногу. Согните левую ногу и положите на правое верхнее бедро. Теперь попробуйте достать правую ногу правой рукой. Если возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 30 - 40 секунд.

### **Упражнения для ахиллова сухожилия**

Поставьте обе руки на стену и обопритесь всем телом. Затем переместите левую ногу назад и вытяните, не отрывая её от пола. Повторите упражнение с правой ногой. Это упражнение растягивает заднюю часть ног. Если возможно, постарайтесь сохранить это положение в течение 30 - 40 секунд.

## 9. Рекомендации по питанию



### Внимание!

Данный раздел носит информационный характер. При определении программ питания необходимо обращаться к профильному специалисту для формирования индивидуальных программ с учётом заболеваний, анализов и индивидуальных особенностей организма.

### 9.1 Общие рекомендации

Здоровое питание — важная часть любой фитнес-программы. Мы предлагаем ряд простых рекомендаций, которые помогут вам в регулировании собственного веса и достижении фитнес-целей. Пользуясь приведённой ниже информацией, вы сможете определить свои энергетические потребности и примерно спланировать режим питания. Настоятельно рекомендуем посетить врача перед началом фитнес-программы.

#### Жирность продуктов

Особое внимание в планировании диет для снижения или поддержания веса тела всегда уделяется жирам. Они имеют наивысшую калорийность среди продуктов, и неосторожная дозировка масла может перечеркнуть все усилия при планировании диетического питания. В самом деле, калорийность ложки нежирного кефира или йогурта в 70 раз ниже ложки растительного масла. При этом из йогурта может получиться вкусная заправка к овощным салатам.

На период применения диеты мы рекомендуем использовать йогурты, кефиры и молоко жирностью 0,5-1%. Если вы иногда используете майонез, его жирность должна быть минимально доступной - 15% и менее.

#### Напитки

Бесспорной является рекомендация употреблять не менее 2 л жидкости в день. При физических нагрузках потребление воды может существенно возрасти. Не бойтесь выпить лишний стакан воды — достаточное количество воды в организме способствует нормализации кровяного давления и снижению веса тела.

Запомните, соки и большинство сладких газированных напитков имеют высокую калорийность. Стакан сладкого сока не придаст чувства сытости, но добавит ненужных калорий.

Обычно в своих рекомендациях диетологи указывают напитки, не содержащие кофеин. Однако, если нет медицинских противопоказаний, можно в умеренных количествах употреблять кофе или зелёный чай. Содержащийся в них кофеин может оказывать некоторое влияние на снижение веса тела. Рекомендуем уточнить у врача предельную для себя дозировку кофеина.

Мы также рекомендуем отказаться от алкоголя в любом виде на период применения диет, направленных на снижение веса. Помимо того, что спирт имеет собственную, вполне определенную калорийность, алкогольные напитки имеют очень широкий спектр воздействия на организм. И все

эффекты от употребления алкоголя не имеют ничего общего с диетическим питанием и снижением веса.

### **Калорийность и калории**

В литературе, посвящённой диетическому питанию и фитнесу, как правило, применяется такая единица энергии, как «калория». Такое обозначение энергии сложилось традиционно. Несмотря на то, что оно не вполне корректно, оно стало своего рода стандартом в диетическом питании, поэтому нужно просто знать следующее. «Калория», принятая в диетическом питании, обозначает физическую величину «килокалория». Которая имеет вполне определённое численное значение в стандартных единицах - Джоулях.

То есть, «калория», принятая в литературе по диетическому питанию, в тысячу раз больше, чем «калория» из учебника по физике.

## **9.2 Определение энергетических потребностей<sup>1</sup>**

Для определения ваших собственных энергетических потребностей рекомендуем воспользоваться прилагаемыми таблицами. Точные энергетические потребности могут различаться в зависимости от телосложения и уровня ежедневной активности (обратите внимание на предлагаемую ниже формулу для более точной оценки). Если у вас есть лишний вес, и вы новичок, занятия лучше начинать с минимально возможного для вашего веса уровня калорийности. При этом мы настоятельно не рекомендуем применять диеты с калорийностью ниже 1200 калорий для женщин и 1500 калорий для мужчин без наблюдения у терапевта или профессионального диетолога. Если у вас есть ограничения по состоянию здоровья, перед началом низкокалорийной диеты обязательно проконсультируйтесь у вашего врача. Будьте внимательны — энергетические потребности детей существенно отличаются от потребностей взрослых, и предложенные вашему вниманию графики не применимы для людей моложе 20 лет.

<sup>1</sup> — Существует множество экспериментальных методик для оценки идеального веса человека и его энергетических потребностей. Все они дают несколько разные результаты в силу своей специфики — взгляд врача-кардиолога на идеальный вес пациента отличается от взгляда военного врача на идеальный вес военнослужащего.. Энергетические потребности у разных групп пациентов также будут различаться. Мы постарались подобрать для вас вариант, наиболее подходящий для людей, ведущих преимущественно малоактивный образ жизни. Со временем, когда фитнес и здоровое питание станет привычкой, вы соберёте багаж знаний, чтобы самостоятельно планировать питание в зависимости от поставленных целей.

| <b>Вес тела, кг</b> | <b>Энергетические потребности женщин, калории</b> |        |            |         |
|---------------------|---------------------------------------------------|--------|------------|---------|
| Активность          | новичок                                           | низкая | нормальная | высокая |
| 45                  | 1200                                              | 1400   | 1600       | 1700    |
| 49.5                | 1200                                              | 1500   | 1600       | 1700    |
| 54                  | 1200                                              | 1600   | 1700       | 1800    |
| 58.5                | 1300                                              | 1600   | 1700       | 1800    |
| 63                  | 1400                                              | 1700   | 1800       | 1900    |
| 67.5                | 1500                                              | 1700   | 1800       | 1900    |
| 72                  | 1600                                              | 1700   | 1900       | 2000    |
| 76.5                | 1700                                              | 1800   | 1900       | 2000    |
| 81                  | 1800                                              | 1800   | 1900       | 2000    |
| 85.5                | 1900                                              | 2000   | 2000       | 2000    |
| 90                  | 1900                                              | 2000   | 2000       | 2000    |
| 90+                 | 2000                                              | 2000   | 2000       | 2000    |

| <b>Вес тела, кг</b> | <b>Энергетические потребности мужчин, калории</b> |        |            |         |
|---------------------|---------------------------------------------------|--------|------------|---------|
| Активность          | новичок                                           | низкая | нормальная | высокая |
| 45                  | -                                                 | -      | -          | -       |
| 49.5                | -                                                 | -      | -          | -       |
| 54                  | 1500                                              | 1900   | 2100       | 2200    |
| 58.5                | 1500                                              | 2000   | 2100       | 2200    |
| 63                  | 1600                                              | 2000   | 2100       | 2300    |
| 67.5                | 1700                                              | 2100   | 2200       | 2400    |
| 72                  | 1800                                              | 2100   | 2200       | 2400    |
| 76.5                | 1900                                              | 2200   | 2300       | 2500    |
| 81                  | 1900                                              | 2200   | 2400       | 2600    |
| 85.5                | 2000                                              | 2200   | 2400       | 2600    |
| 90                  | 2000                                              | 2300   | 2500       | 2600    |
| 90+                 | 2100                                              | 2400   | 2600       | 2800    |

### 9.3 Группы продуктов, используемые для построения сбалансированной диеты

Любая программа диетического питания устроена очень просто: в дневной рацион обязательно должно входить сбалансированное количество основных типов продуктов, необходимых для полноценного питания. Структура питательного рациона схематически может быть изображена в виде диаграммы:



В приведённой ниже таблице вы найдёте примеры продуктов различных типов<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> — для диет с калорийностью выше 2400 калорий следует увеличивать количество сложных углеводов, овощей и фруктов. Количество белка в день можно довести до 200–250 г;

— обычно диеты строго ограничивают потребление жиров. Однако мы настоятельно не рекомендуем впадать в крайность и полностью исключить любые жиры из диеты. Жиры — необходимые для нашего организма питательные вещества, и исключение их из рациона здоровых людей может приводить к нежелательным для здоровья последствиям.

| Группы продуктов                               | Продукты-эквиваленты                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Сложные углеводы (крахмал) и клетчатка         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• овсяные или другие хлопья быстрого приготовления</li> <li>• зерновой хлеб, пшеничный или ржаной (не более 1 г жира в ломтике)</li> <li>• макаронные изделия</li> <li>• рис</li> <li>• картофель</li> <li>• кукуруза, горох, фасоль, чечевица</li> </ul> |
| Белок (продукты минимально доступной жирности) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• приготовленная любым способом нежирная говядина, свинина, индейка, рыба, дичь, продукты из соевого белка</li> <li>• морепродукты</li> <li>• сыр, творог</li> </ul>                                                                                      |
| Некрахмалистые овощи                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• сырая морковь, зелёная фасоль, брокколи, цветная капуста, сладкий перец</li> <li>• очищенные кабачки</li> <li>• различная зелень</li> <li>• приготовленные зелёные и оранжевые овощи</li> </ul>                                                         |
| Простые углеводы (сахар, фрукты)               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• свежие или консервированные фрукты</li> <li>• мякоть дыни</li> <li>• сахар, фруктоза, мёд, сиропы (кленовый, шоколадный)</li> </ul>                                                                                                                     |
| Обезжиренное или соевое молоко                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• нежирное или соевое молоко</li> <li>• нежирный йогурт</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |
| Жиры                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• растительное или сливочное масло, маргарин</li> <li>• соусы на основе растительного масла</li> <li>• сливочный соус</li> </ul>                                                                                                                          |

## 10. Техническое обслуживание и ремонт тренажёра



### Внимание!

Любое сложное техническое обслуживание или ремонт тренажёра может выполняться только квалифицированными сотрудниками сервисных центров.



### Внимание!

Обязательно отключайте тренажёр от электрической сети перед чисткой, техническим обслуживанием или ремонтом.

### 10.1 Техническое обслуживание тренажёра, выполняемое пользователем

Бережное обращение и своевременный уход продлевают срок службы спортивного оборудования и повышают уровень безопасности и комфорта во время тренировок.

#### Ежедневно:

- проводите осмотр кабеля питания и вилки кабеля питания на наличие повреждений, заломов, появления люфта контактов вилки;
- проверяйте устойчивость тренажёра, в случае необходимости отрегулируйте положение тренажёра при помощи компенсаторов неровности пола;
- протирайте салфеткой из мягкой безворсовой ткани, смоченной в воде или в слабом растворе моющего средства рукоятки поручней, платформы для ног и поверхность бегового полотна, для удаления пота, жира и других загрязнений;
- проводите визуальный осмотр тренажёра на предмет повреждений;
- проверяйте, не присутствуют ли какие-либо посторонние шумы или нехарактерные звуки во время работы тренажёра.

#### Еженедельно:

- проверяйте горизонтальное положение тренажёра, в случае необходимости отрегулируйте положение тренажёра при помощи компенсаторов неровности пола;
- проверяйте фиксацию неподвижных элементов, они должны быть плотно зафиксированы и не должны шататься;
- проверяйте затяжку резьбовых соединений, выполненных при сборке тренажёра; при необходимости затяните эти соединения;
- проверяйте ход и надёжность крепления подвижных элементов;
- проверяйте работу электронных устройств тренажёра (кнопок, сенсоров, датчиков и т.д.).

#### Ежемесячно:

- пылесосьте пространство под тренажёром и вокруг тренажёра.

## 10.2 Техническое обслуживание тренажёра, выполняемое специалистами сервисного центра

Для продления срока службы тренажёра рекомендуем раз в год обращаться в сервисную службу, чтобы провести осмотр и профессиональное техническое обслуживание тренажёра.

## 10.3 Ремонт тренажёра

На все тренажёры TORNEO предоставляется гарантийное обслуживание. При возникновении неисправностей немедленно прекратите эксплуатацию тренажёра. Не пытайтесь проводить ремонт тренажёра самостоятельно. Для проведения квалифицированного ремонта, пожалуйста, обратитесь в сервисную службу Продавца.



### **Внимание!**

Внесение каких-либо самостоятельных изменений в конструкцию тренажёра, использование аксессуаров и принадлежностей, не рекомендованных производителем или его авторизованным представителем (Продавцом), может стать причиной поломки оборудования и травмирования пользователя, а также явиться основанием для отказа в гарантийном обслуживании.

Информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить у Продавца.

## **II. Транспортировка, хранение и утилизация тренажёра**

### **II.1 Транспортировка тренажёра**

- Тренажёр разрешено транспортировать только в заводской или аналогичной по качеству упаковке. Рекомендуем сохранить оригинальную упаковку на тот случай, если вам понадобится в дальнейшем перевозить тренажёр.
- Повторная транспортировка тренажёров, поставляемых в разобранном виде, допускается только в разобранном виде.
- В конструкции тренажёра могут применяться различные электронные компоненты, они могут быть повреждены вследствие сильной вибрации или при ударе. Избегайте излишней тряски во время транспортировки, избегайте тренажёр от падения с высоты.
- При перевозке тренажёр должен быть надёжно защищён от дождя, снега и других атмосферных воздействий.

### **II.2 Условия хранения тренажёра**

- Хранение тренажёра должно производиться в сухих отапливаемых помещениях при температуре воздуха от +10 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 75%.
- Не допускается хранение тренажёра в неотапливаемых помещениях, а также в пыльных помещениях и помещениях с повышенным содержанием влаги.
- Тренажёр следует беречь от контакта с водой.
- В помещении, где хранится тренажёр, не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей). Не следует распылять аэрозоли вблизи места хранения тренажёра.

### **II.3 Утилизация тренажёра**



#### **Внимание!**

Данный тренажёр не относится к бытовым отходам. После окончания срока службы тренажёр нельзя выбрасывать с обычным бытовым мусором.

Утилизация тренажёра и использованных элементов питания должна осуществляться согласно государственным и муниципальным законодательным нормам по утилизации и переработке отходов. Обеспечивая правильную утилизацию тренажёра и использованных элементов питания, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете нанесение ущерба окружающей среде и здоровью людей. Более подробную информацию о правилах утилизации и о пунктах приёма на утилизацию и переработку спортивных тренажёров и использованных элементов питания можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.

## ТЕХНОЛОГИИ ЭФФЕКТИВНОСТИ И КОМФОРТА

### **ERGO PAD**

Применение современных материалов с оптимальным коэффициентом упругости при производстве мягких элементов - сидений, спинок, подушек под локти, а также тренировочных матов. Для максимального удобства и безопасности спортсмена.

### **ERGO MOVE**

Технология, позволяющая подстроить тренажеры и силовое оборудование под рост и комплектацию пользователя.

### **STABILITA**

Применение регулируемых компенсаторов в конструкции опор тренажера дает возможность выровнять его положение на недостаточно ровной поверхности пола.

### **EVER PROOF**

Технология производства с применением усиленных конструкций и износостойких материалов, которая обеспечивает надёжность и долгий срок службы оборудования.

## ENERGY EFFICIENT

Технология, обеспечивающая повышенную энергоэффективность. Тренажёр автоматически отключается после тренировки. Тренировочный компьютер переходит в режим ожидания с целью экономии электроэнергии или заряда батареек.

## EXA MOTION

Конструкторские решения, применяемые при производстве маховиков и моторов в кардиотренажёрах для снижения уровня шума и повышения плавности движений во время тренировки.

## INSTA RUN

Лёгкое и быстрое управление тренировкой при помощи вращающихся джойстиков, кнопок на поручнях, кнопок с предустановками, и т.п.

### **Дополнительная информация**

Торговая марка: TORNEO.

Модель: B-340 ENERGIA.

Дата производства (месяц, год) указана на изделии.

Срок службы тренажёра: 7 лет.

Срок гарантии: 2 года на тренажёр, 7 лет на раму.

Импортер и Уполномоченная изготовителем организация:

ООО "Спортмастер".

Юр. адрес: 117437, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 18, корпус 2, ком. 102.

Справочная служба: 8 495 777-777-1.

Сделано в Китае.

Для подтверждения даты покупки товара при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки).

Данный товар реализуется в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий, в том числе в техническое и программное обеспечение, без предварительного уведомления потребителей.

B-340 ENERGIA. Руководство по эксплуатации и сборке. v.1.0.1.